



Selles



L'Éveil de Pont-Audemer du 23 janvier 2024



307 mots

# Grâce à la Chouque, les élèves ont découvert la langue normande

Ce mardi après-midi 16 janvier, l'association La Chouque est intervenue à Selles dans la classe de CM2 de Barbara Lecarpentier pour une animation sur le thème de la langue normande et des jeux régionaux. Une initiative originale qui se déroule chaque année dans l'école selloise.

Secrétaire de l'association, Joëlle Leroy a expliqué, en s'appuyant sur l'imagier normand de la Chouque intitulé "Comme disent les Normands", que des mots en normand avaient été créés sur une base d'origine normande elle-même pour refléter la réalité de la vie du 21<sup>e</sup> siècle (gencer en normand = organiser en français, genceu étant un ordinateur). Ensuite, les écoliers ont testé leurs connaissances du normand avec des dominos pédagogiques alliant dessins et mots. D'autre part, les 11 élèves furent heureux de faire la connaissance de certains mots en normand passés dans la langue anglaise, à l'image du "cat".

Président de La Chouque, Pascal Grange a alors fait découvrir aux écoliers trois jeux de comptoir normands à ces élèves décidément curieux et très joueurs : le jeu de la bézette, originaire de Pont-Audemer et du Roumois, qui se joue avec trois dés et des anneaux, le Ferme la Boîte, jeu de marins normands qui se pratique avec deux dés et des chiffres. Et enfin, les dominos, jeu très populaire en Normandie depuis l'époque de la Renaissance. Une opportunité supplémentaire pour acquérir des expressions bien "d'cheu nous" telles que mouver (mélanger) les dominos, "la mé coche pis ses 12 teites" pour le double six... Cette séance normande d'une heure, passée dans la bonne humeur, s'est achevée par l'interprétation de deux chansons, "Le lapin à Martin" et "Mes cats".



Le président et la secrétaire de l'association La Chouque ont fait découvrir aux écoliers sellois de la classe de CM2 le parler "d'cheu nous" et trois jeux normands.